

Grieskirchner WEIHNACHT 2003



20. November 2003
Postentgelt bar bezahlt

Gemeinsam mit dem Stadtmarketing und der Stadtgemeinde sorgt die Interessensgemeinschaft der Grieskirchener Wirtschaftstreibenden wieder für einen stimmungsvollen Advent in Grieskirchen. Das Rathaus als riesengroßer Adventkalender, das Weihnachtsdorf am Kirchenplatz, zahlreiche Punschstände, Kutschenfahrten u.v.m. lassen die Vorweihnachtszeit wieder zum Erlebnis für Groß und Klein werden.

Punschhütten am Kirchenplatz

Eröffnung am Samstag, 22. November, 15.00 Uhr

Vorweihnachtliche Stimmung zaubern wieder zahlreiche Punschhütten in unsere Stadt. Bei Glühwein, Punsch, Bratwürstel und anderen Weihnachtsnaschereien laden Vereine, Wirte und Wirtschaftstreibende zu einem gemütlichen Plauscherl ein. Stadtmarketingleiter Mag. Michael Müller ist überzeugt, dass die Standerl wieder beliebter Treffpunkt am Abend sein werden.

Geöffnet wird täglich ab 17.00 Uhr.

Christbaum-Übergabe am Kirchenplatz

Freitag, 28. November

Eine prachtvolle Fichte schmückt auch heuer wieder das Grieskirchner Weihnachtsdorf. Gespendet wurde der Baum von der Familie Haitzinger (Memphis-Cafe, Bahnhofstraße). Dafür bedanken wir uns sehr herzlich.

Zur feierlichen Christbaum-Übergabe laden wir am Freitag, 28. November, 18.00 Uhr, ein.

Weihnachtsdorf am Kirchenplatz

Eröffnung am 01. Dezember

Das Weihnachtsdorf der besonderen Art startet heuer am **01. Dezember, 15.00 Uhr**. Ein reiches kulinarisches Angebot und ein bunter Strauß kultureller Darbietungen machen das Weihnachtsdorf wieder zum Erlebnis für Jung und Alt.

Es werden noch Teilnehmer für das Weihnachtsdorf gesucht. Heuer werden keine Standgebühren verrechnet. Anmeldungen: Stadtmarketing, Mag. Müller, 07248-62255-20.



Kutschenfahren

Das beliebte Kutschenfahren ist auch heuer wieder gratis. Die Kutsche fährt ab 5. Dezember an folgenden Tagen: freitags ab 14 Uhr und samstags ab 10 Uhr und natürlich auch am 8. Dezember (Marienfeiertag) ab 10 Uhr. Weiters am 22. und 23. Dezember nachmittags.

Nikolaus, Perchten und

Höllenfeuer

Am **Freitag, 5. Dezember**, ist im Weihnachtsdorf wieder die „Hölle“ los. Um 14.30 Uhr ist am Kirchenplatz der Nikolaus zu sehen. Perchten treiben ihr Unwesen.



Rathaus-Adventkalender

Vom 1. - 23. Dezember wird um 18 Uhr täglich ein von Schülern bemaltes Fenster beim Riesenadventkalender geöffnet. Achtung: Am 24.12. findet die Fensteröffnung bereits um 17.00 Uhr statt. Trommler und Nachtwächter sowie verschiedene Gruppen gestalten das Rahmenprogramm für die Gäste aus Nah und Fern.



Kinderprogramm

Täglich ab 16 Uhr beim Weihnachtsdorf:

Kinderkino, Programm-Höhepunkt: Bobbys Theater



Gewinnspiel

Die IGW-Mitgliedsbetriebe starten am 29. November (erster langer Einkaufssamstag) wieder ein Gewinnspiel, bei dem Sie attraktive Warenpreise und Gutscheine gewinnen können.

Die Verlosung findet im Weihnachtsdorf jeweils um 17.00 Uhr an folgenden Tagen statt:

Do., 04.12.,	Do., 11.12.,	Sa., 13.12.,	Fr., 19.12.,	Mo., 22.12.,
Sa., 06.12.,	Fr., 12.12.,	Do., 18.12.,	Sa., 20.12.,	Di., 23.12.

Restkarten für Salzburger Adventsingen

Das Kulturreferat der Stadtgemeinde Grieskirchen organisiert wieder eine Fahrt zum Adventsingen nach Salzburg.

Termin: Samstag, 13. Dezember 2003
Abfahrt: 15.00 Uhr, GH Schatzl

Die Vorstellung beginnt um 19.30 Uhr, bereits um 18.30 Uhr findet das Adventblasen am Residenzplatz statt.

Restkarten erhalten Sie im Rathaus, Bürgermeisterbüro, 1. Stock, Tel. 07248-62255-21

GRIESKIRCHNER HELFEN GRIESKIRCHNERN

Sie wissen noch nicht, was Sie Ihren Lieben zu Weihnachten schenken? Wir haben für Sie einige Tipps. Außerdem unterstützen Sie mit dem Ankauf dieser Präsente die Stiftung „Grieskirchner helfen Grieskirchnern“:



Grieskirchner Brosche (limitierte Auflage!)

Dieses Schmuckstück aus Swarovski-Steinen ist anlässlich des Stadtfestes 2003 angefertigt worden. Die Brosche ist dem Logo „Grieskirchen – eine Stadt zum Leben“ von Prof. Hans Hoffmann-Ybbs entnommen und symbolisiert die „Trattnachte“. Der Preis beträgt 45.



Grieskirchner Stadtwein „Gundaker“

Der Stadtwein „Gundaker“ stammt vom Weingut Hannes Zweytick, Ratsch an der südsteirischen Weinstraße und ist zum Betrag von 7,27 pro 0,7l Flasche erhältlich.

Seidenkrawatte



Die Krawatten tragen ein farbenprächtiges Motiv und wurden vom Grieskirchner Künstler Prof. Hans Hoffmann-Ybbs kreiert. Preis: 39,60

Wir würden uns freuen, wenn bei unseren Geschenkideen auch für Sie das Richtige dabei ist. Unsere Mitarbeiter im Rathaus beraten Sie gerne (Tel. 07248/62255-21).

Advent IN Tegernbach

**Ausgewähltes Kunsthandwerk
in der Hofbühne Tegernbach**

<p>Festlich geschmückter Hof. Alles auf einer Ebene.</p> <p>Musikalische Darbietungen der Landesmusikschule Grieskirchen</p> <p>Buchausstellung des Verlages „Bibliothek der Provinz“</p> <p>Perlmutterschmuck vom letzten Kunsthandwerks- betrieb Österreichs</p> <p>Adventkränze und nach Mond- phasen geschlagene Christ- bäume bäuerlicher Herkunft</p> <p>Bratwurstsonntag mit Frühshoppen</p> <p>Landkost, frischer Most</p>	<p>Freitag, 28. Nov., 14-19 Uhr. Offizielle Eröffnung Mag. Ing. L. Hofinger 16 Uhr</p> <p>Samstag, 29. Nov., 10-19 Uhr</p> <p>Sonntag, 30. Nov., 10-18 Uhr</p> <p>ab 11.00 Uhr Parkplätze Eintritt € 2,-</p>
--	---

*Auf Ihren
Besuch freut
sich das*

Landl
Kulturforum

VOM 28. NOVEMBER
BIS 30. NOVEMBER 2003

SPARKASSE
Oberösterreich

SCHÜLER FÜR SCHÜLER - Lerngemeinschaften an der HTL Grieskirchen

Die Schülervertreter der HTL Grieskirchen haben nun eine gute Idee in die Wirklichkeit umgesetzt. Schüler und Schülerinnen der höheren Klassen geben Mitschülern individuell und gezielt „Nachhilfeunterricht“. Freiwillig tragen sich engagierte SchülerInnen in die „Lern- und Nachhilfebörse“ ein um so ihr Know-How für andere zur Verfügung zu stellen. Neben dem Effekt der Lernförderung wird so auch der Teamgeist gefördert, der in der modernen Arbeitswelt gefragt ist.

Dieses Projekt zeigt einmal mehr, wie gut die Schulgemeinschaft an der Grieskirchner HTL funktioniert. Besonders die Schulneulinge in den 1. Klassen profitieren von der Lernaktion an der Schule und können so eventuellen Problemen nach dem Umstieg aus der Unterstufe rasch entgegen wirken.

Zusatz zum Artikel für die HTL: Heuer gibt es erstmals für die HTL einen Englisch Assistent aus Detroit (Michigan) USA namens Ryan Cole, der die Schüler im Fach Englisch unterstützt.

Im Bild sind die Schülervertreter **Markus Jäger**, **Cornelia Lindenbauer** und **Klaus Ecklmayr** zu sehen.



NACHMITTAGSBETREUUNG/KINDERHORT UND LERNINSTITUT

www.fit4school.net

Fit für die Schule und somit fit für das Leben ...

... ist das Motto des von Dipl.-Ing. Christian Katzgraber gegründeten Instituts in Grieskirchen, Rossmarkt 23 (im Haus Elektro Pöttinger). Im Kinderhort ist die erste Gruppe bereits ausgebucht. Für eine weitere Gruppe liegen inzwischen 6 Anmeldungen vor, ab 12 Anmeldungen wird diese eröffnet.

Tagesablauf:

- Erholungsphase: Ankunft aus der Schule bis 14 Uhr
- Hausaufgabenzeit ab 14 Uhr

Dies alles erfolgt unter pädagogischer Betreuung. Viele Projekte stehen an: Besuch beim Roten Kreuz, bei der Feuerwehr, in der Backstube der Konditorei Haslberger, Musikworkshop in der Musik-HS Schärding, Kinderfest mit Kinderhort Voglweide Wels, ...



Im Lerninstitut wird in Kleingruppen (3-5 SchülerInnen), unabhängig vom Kinderhort, in sämtlichen Fächern (M, E, D, Latein, Franz., RW, EDV, ...) und Schulstufen von spezifischen Trainern unterrichtet (Schularbeits-, Prüfungsvorbereitung, Nachhilfe, ...). Es werden auch diverse Spezialkurse wie „Kein Stress an der Tafel“, etc. angeboten.

Erfolgreiche Intensivkurse in den Sommerferien: 95% der Kursbesucher schafften die Nachprüfung.

Für Fragen wenden Sie sich bitte an fit4school,
Tel.: 07248/61620-0, Fax: DW 30, e-mail: office@fit4school.net,
kommen persönlich vorbei oder besuchen die HP www.fit4school.net.



GELBER SACK

NEU: Abholung im Bürgerbüro

Jeder Haushalt bekommt für das nächste Jahr wieder eine Rolle GELBER SÄCKE für die Entsorgung von Verpackungsmaterialien aus Kunststoffen und Verbundstoffen.

Bitte beachten Sie, dass die GELBEN SÄCKE nicht mehr durch den städt. Bauhof zugestellt werden.

Sie können ab sofort im **Bürgerbüro des Rathauses** während der Dienstzeiten abgeholt werden (Mo., Di., Do. von 07.00 - 12.00 u. von 13.00 - 17.30 Uhr sowie Mi. und Fr. von 07.00 - 12.45 Uhr).

NEUES TECHNOLOGIE- UND INNOVATIONSZENTRUM GRIESKIRCHEN

Der Ausbau schreitet zügig voran

Ein weiterer wichtiger Bauteil für den heimischen Wirtschaftsmotor wird das TIZ Landl-Grieskirchen sein. Mit den Schwerpunkten Elektrotechnik, Steuerungstechnik und Informationstechnologie ist die Institution absolut zukunftsorientiert aufgebaut. Als attraktiver Wirtschaftsstandort braucht unser Bundesland auch möglichst viele innovative Betriebe, die sich in diesen Bereichen engagieren.

An der Errichtungs- und Betreibergesellschaft sind neben der Pöttinger Maschinenfabrik GmbH jeweils zu einem Drittel die Technologie- und Marketinggesellschaft des Landes (TMG) und erstmals auch ein regionaler Wirtschaftsverband (Grieskirchen, Tollet, St. Georgen b. G.) beteiligt. Ein ganz besonderes Highlight wird hochinnovative Prüfstandstechnik sein, die mit umfassenden Einsatzmöglichkeiten schon im Vorfeld Kunden aus ganz Österreich und dem süddeutschen Raum interessiert. Das Kerngerät dabei ist ein Multi Axial Simulation Table (MAST), mit dem die verschiedensten Fahrbahn- und Bewegungsverhältnisse simuliert werden können. Darüber hinaus wird es einen Antriebstest für die Überprüfung von Antriebssträngen gesamter Maschinen, ein Bauteileprüffeld, ein Prüffeld Elektronik sowie eine Klimakammer geben.

Auf Hochtouren läuft derzeit der Ausbau des Gebäudes: Neben der Verlegung des Estrichs wird auch der Prüfstand aufgestellt und eingerichtet, die Außenanlagen werden asphaltiert. Ebenso wird die Glasfassade als

wichtiges architektonisches Element des Technologiezentrums errichtet, die mit ihrer Schallschutzfunktion für ein angenehmes Arbeitsklima im Gebäude sorgen wird. Insgesamt verläuft der Bau des TIZ plangemäß, so dass im Dezember die ersten Mieter einziehen können.



VERANSTALTUNGSKALENDER

Freitag 18.00 Uhr / Gasthof Lugmayr, Grieskirchen
21.11.2003 *Harmonika-Stammtisch*
 der Klassen Regina Böhm und
 Birgit Dobersberger
 V.: Landesmusikschule Grieskirchen

Freitag 21.11. Fr. 18.00-22.00 Uhr, Sa. u. So. 9.00-17.00 Uhr
bis Sonntag Rathauskeller Grieskirchen
23.11.2003 *Weihnachtsausstellung*
 V.: La Fleur - Bettina Merwald

Sonntag 19.15 Uhr / Stadtpfarrkirche
23.11.2003 *Christkönig*
 Deutsches Proprium
 V.: Stadtpfarrchor Grieskirchen

Montag Grieskirchen
24.11.2003 *Eröffnung der Punschstände*
 V.: Stadtmarketing und IGW

Mittwoch 9.00 Uhr / Wirtschaftskammer Grieskirchen
26.11.2003 *Sozialversicherungssprechtage*
 V.: Wirtschaftskammer Grieskirchen

Donnerstag 18.00 Uhr / Saal der LMS Grieskirchen
27.11.2003 *Vortragsabend*
 der Klasse Renate Steiner (Gitarre)
 V.: Landesmusikschule Grieskirchen

19.00 Uhr / Saal der LMS Grieskirchen
Vortragsabend
 der Klassen Hans Schützenberger (Trompete,
 Flügelhorn) und Franz Wachlmayr (Posaune,
 Tenorhorn)
 V.: Landesmusikschule Grieskirchen

Freitag 19.30 Uhr / Veranstaltungszentrum Manglbürg
28.11.2003 *"Der Markt ist nervös"* -
 ein Theater zum Thema Produzenten-
 Konsumentenbeziehung
 V.: Arbeiterkammer und
 Katholisches Bildungswerk

18.00 Uhr / Kirchenplatz
Christbaumübergabe
 V.: Stadtmarketing und IGW

19.00 Uhr / Vereinshaus des
 SVÖ OG Grieskirchen
*Kurs für den Sachkunde-Nachweis gem.
 Hundehaltengesetz*
 V.: SVÖ OG Grieskirchen

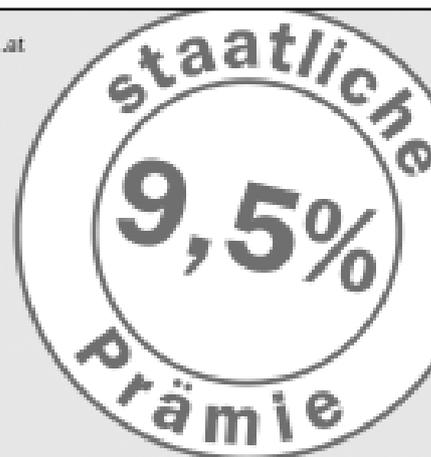
Samstag u. 08.00 bis 17.00 Uhr / Pfarsaal Grieskirchen
Sonntag *Adventmarkt*
29.11. u. V.: Missionsrunde Grieskirchen
30.11.2003

Samstag 17.00 Uhr / Kirchenplatz Grieskirchen
29.11.2003 *Musikalische Mitgestaltung der
 Adventkranzweihe u. Adventblasen*
 V.: Eisenbahner Musikkapelle Grieskirchen

ganztägig / Schanigartenplatz Cafe Rondo
Adventmarkt
 V.: SPÖ-Frauen Grieskirchen

Sonntag 8.00 Uhr / Stadtpfarrkirche
30.11.2003 *1. Adventsonntag*
 V.: Stadtpfarrchor Grieskirchen

www.sparkasse-ooe.at



**Ihre
 Zukunftsvorsorge
 mit der
 Privat-Pension NEU!**
 Mit 9,5%* garantiert
 staatlich gefördert in Pension

* gilt für 2003

Fragen Sie jetzt Ihren Betreuer
 der Sparkasse Oberösterreich.

SPARKASSE
 Oberösterreich

WIR GRATULIEREN



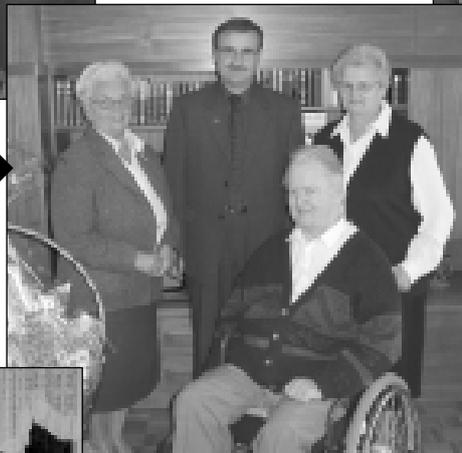
Herrn Karl und Frau Mathilde Gruber,
Rosegger Straße 2, zur Goldenen Hochzeit

Frau Maria Bauchinger,
Pollhamer Straße 2,
zum 85. Geburtstag



Herrn Gottfried Kugler,
Gartenstraße 11, zum
80. Geburtstag

Frau Karoline Humer,
Johannesstraße 1,
zum 80. Geburtstag



Herrn Hubert Würmer,
Pfarrhofsiedlung 8,
zum 80. Geburtstag



Das Standesamt berichtet

Wir gratulieren:

Familie **Alfred u. Andrea KLIEMSTEIN**, Grieskirchen;
zur Geburt ihres Sohnes **RENE** (geb.am 08.10.2003).



Frau **Sabine ANGLEITNER**, Grieskirchen; zur Geburt ihres
Sohnes **MORITZ RUDOLF** (geb.am 15.10.2003).

Familie **Wolfgang u. Sandra BAYRHUBER**, Grieskirchen; zur
Geburt ihrer Tochter **CLARA MARIA** (geb.am 16.10.2003).

Frau **Maria SCHEITERBAUER**, Grieskirchen;
zur Geburt ihrer Tochter **SARA** (geb.am 19.10.2003).

Familie **Yavuz u. Aylin CELEP**, Grieskirchen; zur Geburt ihrer
Tochter **TUBA** (geb.am 21.10.2003).

Familie **Erich u. Margit MAYR**, Grieskirchen; zur Geburt ihres
Sohnes **MARTIN ERICH** (geb.am 30.10.2003).

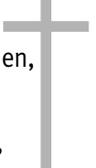
Familie **Sami u. Nurcan ILHAN**, Grieskirchen; zur Geburt ihres
Sohnes **ONUR CAN** (geb.am 30.10.2003).

Wir trauern um:

Frau **Anna ANEZEDER**, (87), wh.gewesen in Grieskirchen,
Griesstr.11, verstorben am 02.10.2003.

Herr **Franz STIEGER**, (56), wh. gewesen in Grieskirchen,
Ziegelleithen 8, verstorben am 08.10.2003.

Frau **Karin MAIER**, (35), wh.gewesen in Grieskirchen,
Pfarrhofberg 7, verstorben am 25.10.2003.



KULTURFORUM LANDL ÜBERNIMMT „LANDLSAAL“ IM SCHLOSS PARZ



Das Kulturforum Landl, Veranstalter der nun schon traditionellen Landlwoche in den ersten Maitagen und des Tegernbacher Advents erweitert den Rahmen seines Veranstaltungsangebotes.

Zur Vielfalt an Themen und Orten gehört nun auch der „LANDLSAAL“ (bisher als Rossstall oder Zinsraum bekannt). Renoviert, entsprechend ausgestattet mit 120 Stühlen, einer Bühne im Ausmaß von 5 x 6 m, Bühnenbeleuchtung mit Dimmer, Wand- und Deckenbeleuchtung, sowie einem Bösendorfer Flügel, steht der „LANDLSAAL“ im Ensemble des Parzer Schlosses für eigene und fremde Veranstaltungen zur Verfügung.



Konzerte, Ausstellungen, Lesungen, Theateraufführungen, aber auch private Feste können im Rahmen des „LANDLSAALS“ stattfinden. Das einmalige Ambiente des Renaissance-Schlusses ist immer ein repräsentativer Rahmen für Begegnung von Menschen.

Das Kulturforum Landl bietet günstige Arrangements, Parkflächen und Ruhe im historischen und grünen Umfeld.

Das Kulturforum ist gerne Ihr Veranstaltungspartner. Für alle Fragen steht Ihnen **Frau Lilli Brauneis, Tel.: 0676/6386606 oder über Mail: lilli.braun@aon.at** als Ansprechpartner zur Verfügung!

Nicht zuletzt ist der „LANDLSAAL“ im Schloss Parz ein Beitrag des Kulturforum Landl zur Stärkung der regionalen Identität des Hausruckviertels.

PROF. PÖTTINGER - NEUERSCHEINUNG

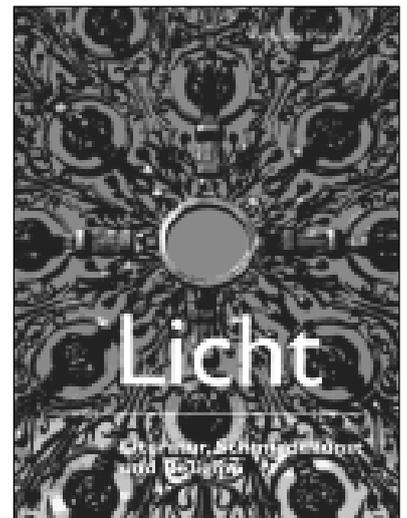
Der Grieskirchner Kunstschmied und Poet Prof. Wolfgang Pöttinger brachte kürzlich sein 9. Buch mit dem Titel „L I C H T“ heraus. Untertitel: *Beachtenswertes, Betrachtenswertes in Literatur, Schmiedekunst und Religion.*

Es wurde ein 216 Seiten umfassender Hardcover-Prachtband.

U.a. findet man darin die 95 besten Pöttinger-Gedichte sowie 24 Seiten trostvolle Pöttinger-Prosa.

Auf 26 Seiten hatten andere Autoren über Pöttinger und dessen Werke berichtet. Das Buch ist mit 107 Fotos illustriert, 57 Bilder davon Farbe! Format: 21,5 x 28,5 cm. Einen Schwerpunkt im Buch bildet auch der STERN der HOFFNUNG (für das 3. Jahrtausend), das Friedensdenkmal der Weltreligionen / Standort: Basilika St. Laurenz Lorch / Enns.

Bis Jahresende 2003 ist es noch bei Prof. Wolfgang Pöttinger, Zauneggerstraße 9, 4710 Grieskirchen zum Preis von 24 Euro erhältlich, weiters in den Buchhandlungen AMADEUS und Margit Wimmer.



Ihr Bürgermeister:

(Abg. z. NR Wolfgang Großruck)